

# الفحص والتشخيص والعلاج المبكر والدوري

خدمات الصحة النفسية

هذا الإخطار موجه للأطفال والشباب البالغين (دون سن 21 عاماً) المؤهلين لخدمات Medi-Cal EPSDT ومقدمي الرعاية لهم أو أوصيائهم

#### ما هي خدمات EPSDT؟

- خدمات الصحة النفسية EPSDT هي خدمات Medi-Cal التي تُصحح أو تُحسِّن مشكلات الصحة النفسية التي يجدها طبيبك أو مقدم آخر للرعاية الصحية، حتى إن لم تختفي المشكلة الصحية كلية. يتم تقديم خدمات الصحة النفسية EPSDT من قبل إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة.
- قد تشمل هذه المشكلات الحزن أو التوتر العصبي أو الغضب مما يسبب صعوبة في حياتك.
  - يجب أن يكون عمرك دون 21 عاماً وأن تحظى بخدمات Medi-Cal كاملة النطاق حتى تتلقى هذه الخدمات.

# كيفية الحصول على خدمات EPSDT لنفسك (دون عمر 21 سنة) أو لطفلك

استفسر من طبيبك أو عيادتك حول خدمات EPSDT. قد تتلقى أنت أو طفلك هذه الخدمات إذا وافقت أنت وطبيبك أو مقدم رعاية صحية آخر أو العيادة (مثل Child Health and Disability) أو إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة على أنك أو طفلك بحاجة إليها. يمكنك أيضاً أن تتصل مباشرة بإدارة الصحة النفسية المحلية بالمقاطعة. هذه المكالمة مجانية.

### أنواع خدمات EPSDT

من بين الخدمات التي يمكنك أن تحصل عليها من إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة:

- العلاج الفردي
- العلاج الجماعي
- العلاج العائلي
- إسداء المشورة في الأزمات
  - إدارة الحالات
  - البرامج النهارية الخاصة
  - · الأدوية لصحتك النفسية

يجوز تقديم خدمات المشورة والعلاج في منزلك أو مجتمعك أو في مكان آخر.

سوف تقرر إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة وطبيبك أو مقدم الرعاية ما إذا كانت الخدمات التي تطلبها ضرورية من الناحية الطبية.

# يجب أن توافق إدارات الصحة النفسية بالمقاطعات على خدمات EPSDT.

لكل إدارة للصحة النفسية بالمقاطعات رقم هاتف مجاني يمكنك الاتصال به للحصول على معلومات إضافية وطلب خدمات EPSDT للصحة النفسية.

### ما ه*ي* EPSDT

### Therapeutic Behavioral Services

Therapeutic Behavioral Services (TBS) هي إحدى خدمات TBS المتخصصة للصحة النفسية. تساعد TBS الأطفال والشباب البالغين الذين:

- و يعانون من مشكلات عاطفية حادة؛
- يعيشون في منشأة للصحة النفسية أو يواجهون خطر وضعهم في منشأة للصحة النفسية؛ أو
- تم علاجهم في المستشفى مؤخراً من الصحة العقلية أو يواجهون خطر العلاج النفسي في المستشفى.

إذا كنت تحصل على خدمات صحة نفسية أخرى ولا تزال تشعر بالحزن أو التوتر أو الغضب، فقد تتمكن من الحصول على مدرب صحة نفسية مُدرَّب لكي يساعدك. يستطيع هذا الشخص أن يساعدك عندما تواجه مشكلات ربما تتسبب في غضبك أو إز عاجك أو حزنك. سوف يأتي هذا الشخص إلى منزلك أو بيت الرعاية الذي تقيم به أو سيذهب معك في جولات وأنشطة في المجتمع.

تستطيع إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة أن تخبرك بكيفية طلب التقييم لمعرفة ما إذا كنت بحاجة إلى خدمات الصحة النفسية، وهذا يشمل TBS.

# من أستطيع التحدث إليه بشأن خدمات الصحة النفسية EPSDT؟

يمكن أن يساعدك طبيبك أو الأخصائي النفسي أو الأخصائي الاجتماعية في العثور الاجتماعية في العثور على خدمات الصحية أو الاجتماعية في العثور على خدمات الصحة النفسية EPSDT. بالنسبة للأطفال والشباب البالغين ممن يقيمون في بيت رعاية أو في منشأة سكنية، يرجى التحدث إلى طاقم العاملين بشأن الحصول على خدمات الاضافية.

بالنسبة للأطفال بالتبني، يرجى مراجعة المحامي المعين من قبل المحكمة للطفل. يمكنك أيضاً أن تتصل مباشرة بإدارة الصحة النفسية بالمقاطعة. (ابحث في دفتر الهاتف عن الرقم المجاني، أو اتصل بمكتب محقق شكارى الصحة النفسية التابع لـ (Department of Health Care Services).

## ماذا إذا لم أحصل على الخدمات التي أريدها من إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة؟

يمكنك تقديم التماس إلى إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة إذا رفضوا خدمات EPSDT التي طلبها طبيبك أو مقدم الرعاية. يمكنك أيضاً تقديم التماس إذا كنت تعتقد أنك بحاجة إلى خدمات الصحة النفسية ولا يوافق مقدم الخدمات أو إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة.

اتصل بالرقم المجاني لإدارة الصحة النفسية بالمقاطعة للتحدث إلى منسق تسوية المشكلات (الشكاوى / الاستئنافات) للحصول على المعلومات والمساعدة. يمكنك أيضاً الاتصال بالمدافع عن حقوق المرضى بالمقاطعة، أو Department of Health Care ، مكتب محقق شكاوى الصحة النفسية.

يمكنك أيضاً طلب عقد جلسة سماع بالولاية خلال 90 يوماً بعد استنفاد عملية الاستئناف الخاصة بإدارة الصحة النفسية بالمقاطعة من خلال القيام بواحد مما يلي:

الاتصال على: 5253-952-950-1، أو TTY 1-800-952-8349 ؛

الفاكس: 5210-651-651 أو 2789-916-916

الكتابة إلى:

California Department of Social Services, State Hearings Division P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37 Sacramento, CA 94244-2430.

### أين يمكنني الحصول على معلومات إضافية؟

للحصول على معلومات إضافية، يرجى الاتصال بالمكاتب التالية على أرقام الهاتف الموضحة أدناه.

إدارة الصحة النفسية بالمقاطعة رقم الهاتف المجاني المحلي المحلى المحلى المحلى

Department of Health Care Services مكتب محقق شكاوى الصحة النفسية 1-800-896-4042

موقع Department of Health Care Services الإلكتروني

www.dhcs.ca.gov

للحصول على معلومات إضافية عن الصحة النفسية وEPSDT، يرجى زيارة صفحات الويب التالية:

www.dhcs.ca.gov/services/mh www.dhcs.ca.gov/services/mh/pages/EPSDT.aspx